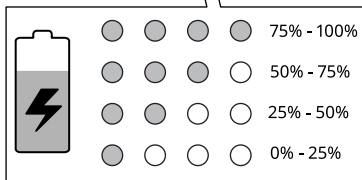
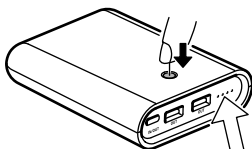
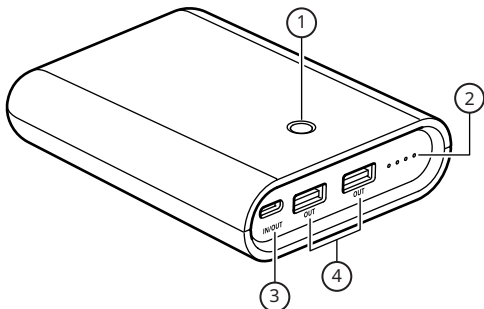
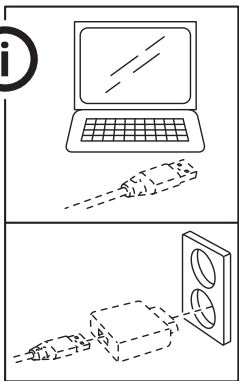
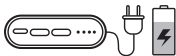
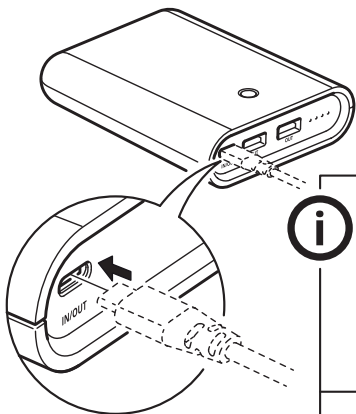


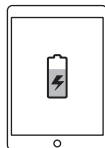
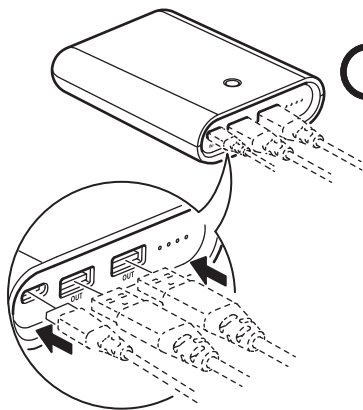
VARMFRONT



Design and Quality
IKEA of Sweden







Español	6
Català	10
Euskara	15
Galego	19

Español

Funciones

1. Botón de encendido
2. Indicadores LED.
3. USB-C (carga y alimentación)
4. USB-A (solo alimentación)

Carga del cargador portátil

- Conecta en primer lugar el cable USB-C al puerto USB-C del cargador portátil y después conecta el cable USB a una toma USB con suficiente potencia para cargar el cargador portátil. Los indicadores LED mostrarán el estado de la carga.

Carga de los dispositivos

- Conecta el cable USB al puerto USB-C o USB-A del cargador portátil y después conecta el cable USB al dispositivo que quieras cargar.
- El cargador portátil detecta los nuevos dispositivos que se enchufen y automáticamente inicia la carga.
- Los indicadores LED mostrarán el nivel de autonomía del cargador portátil.

Comprobación del nivel de carga

- Haz clic en el botón de encendido y se iluminarán los indicadores LED e indicarán el nivel de carga restante.
- Si el cable USB no se desconecta al finalizar el proceso de carga, pulsa el botón de encendido primero para reiniciar la carga.

Modo de suministro de corriente baja

- Pulsa el botón de encendido durante 8 segundos cuando el dispositivo se esté cargando.
- La función se utiliza principalmente para cargar determinados dispositivos electrónicos portátiles. Al cargar un dispositivo que requiere una corriente inferior a 100 mA a través de un puerto USB-A, se debe activar este modo. Puedes pulsar el botón durante 3 segundos para salir de este modo. Además, se desactiva automáticamente tras 2 horas.

Información útil

- Puedes cargar hasta tres dispositivos a la vez, ya que el cargador cuenta con 2 puertos USB-A y otro puerto USB-C. (Power Delivery y Quick Charge)
- El puerto USB-C es compatible con la norma Power Delivery (PD) 3.0 y la norma Quick Charge (QC) 3.0.
- Los puertos USB-A son compatibles con la norma Quick Charge (QC) 3.0.
- La longitud y la calidad del cable USB afectan a la velocidad y el rendimiento de carga.
- Durante la carga, los dispositivos pueden recalentarse, lo cual es totalmente normal. En cuanto estén cargados, se irán enfriando poco a poco.
- El tiempo de carga puede variar en función de la capacidad de la batería del dispositivo, el nivel de carga, la antigüedad de la batería y la temperatura ambiental.
- Temperatura de almacenamiento: de -10 °C a 25 °C.
- Temperatura de funcionamiento del cargador portátil: de 0 °C a 40 °C.
- Desenchufa el cargador portátil de la fuente de alimentación antes de limpiarlo y cuando no se utilice.
- El cargador portátil no debe dejarse descargado durante mucho tiempo.
- El cargador portátil no debe cargarse mientras esté en contacto con materiales inflamables como artículos textiles.

ADVERTENCIA

- No modifiques, abras, desmontes, abras, dejes caer al suelo, pinches ni rompas el producto.
- Solo se debe utilizar en lugares secos.
- Riesgo de incendios y quemaduras. No abras, rompas, calientes a más de 60 °C ni quemes el producto.
- Para no dañar el producto, evita el contacto con el agua y no lo expongas a ambientes con demasiada humedad o con una cantidad excesiva de polvo.
- Mantén el producto alejado de llamas o de la luz directa del sol para evitar que se recaliente.

- Mantén el producto alejado de aparatos de alta tensión.
- Es necesario que un adulto supervise y se asegure de que los niños no juegan con el producto.
- No cortocircuites el producto o sus celdas.
- En caso de fuga de las celdas, evita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para limpiar la unidad, utiliza un paño suave humedecido en una suave solución jabonosa. Seca con un paño seco.

Reparación del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, porque abrir o quitar piezas puede exponerte a una descarga eléctrica, entre otros peligros.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo: E2038

Capacidad: 10 400 mAh/37.44 Wh

Entrada: 5.0 V CC, 3.0 A/9.0 V CC, 2.0 A/12.0 V CC, 1.5 A (USB-C QC&PD)

Salida: 5.0 V CC, 3.0 A, 15.0 W/ 9.0 V CC, 2.0 A, 18.0 W/12.0 V CC,
1.5 A, 18.0 W (USB-C QC&PD, USB-A QC)

Cuando se utilizan dos o tres puertos al mismo tiempo, comparten 5.0 V/3.0 A.

Solo para uso en interiores,

Batería recargable de iones de litio incluida.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección: Box 702 SE-343 81 Älmhult SUECIA

Funcionamiento del botón de encendido (E2038)

Modo de corriente	Modo de reposo	Modo de carga	Modo de suministro
Una sola pulsación	A través del LED se muestra el nivel de autonomía restante y la disponibilidad del USB-A	USB-A listo para usar	Ninguna acción
Doble pulsación	Ninguna acción	Ninguna acción	Detener la alimentación
Pulsación larga	Apagar después de reiniciar	Detener la alimentación	Cambiar al modo de suministro de corriente baja o volver al modo de suministro normal



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que

llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Català

Funcions

1. Botó d'engegada
2. Indicadors LED
3. USB-C (càrrega i alimentació)
4. USB-A (només alimentació)

Com carregar el carregador

- Primer, connecta el cable USB-C al port USB-C del carregador i, després, connecta el cable USB a un carregador USB o una presa USB amb prou potència per carregar el carregador. Els indicadors LED mostraran l'estat de la càrrega.

Com carregar dispositius amb el carregador

- Primer, connecta el cable USB al port USB-C o USB-A del carregador i, després, connecta el cable USB al dispositiu que vulguis carregar.
- El carregador detectarà el dispositiu connectat i començarà a carregar-lo automàticament.
- Els indicadors LED mostraran el nivell de càrrega restant del carregador durant el procés.

Com comprovar el nivell de càrrega

- Prem una vegada el botó d'engegada; s'encendran els indicadors LED i indicaran el nivell de càrrega restant.
- Si no es desconnecta el cable USB quan acaba el procés de càrrega, primer prem el botó d'engegada per reprendre la càrrega.

Mode d'alimentació de baixa intensitat

- Mantén premut el botó d'engegada durant 8 segons mentre s'estigui carregant el dispositiu.
- Aquesta funció es fa servir principalment per carregar certs dispositius electrònics portables. Aquest mode s'ha d'activar per carregar dispositius que necessiten una intensitat de càrrega inferior a 100 mA mitjançant un port USB-A. Per sortir d'aquest mode, mantén premut el botó durant 3 segons. En cas contrari, el mode es tanca automàticament després de 2 hores.

Informació important

- Pots carregar fins a 3 dispositius alhora, ja que el carregador té 2 ports USB-A i 1 port USB-C (Power Delivery i Quick Charge).
- El port USB-C és compatible amb l'estàndard de subministrament d'energia Power Delivery (PD) 3.0 i l'estàndard de càrrega ràpida Quick Charge (QC) 3.0.
- Els ports USB-A són compatibles amb l'estàndard de càrrega ràpida Quick Charge (QC) 3.0.
- La longitud i la qualitat del cable USB afecten la velocitat i el rendiment de la càrrega.
- Els aparells es poden escalfar quan es carreguen: això és totalment normal i es refredaran gradualment una vegada s'hagin carregat completament.
- El temps de càrrega pot variar en funció de la capacitat de la bateria del dispositiu, el nivell de càrrega, l'antiguitat de la bateria i la temperatura ambient.

- Temperatura d'emmagatzematge: de -10 °C a 25 °C.
- Temperatura de funcionament del carregador: de 0 °C a 40 °C.
- Desendolla el carregador de la font d'alimentació abans de netejar-lo i mentre no s'utilitzi.
- No deixis el carregador descarregat durant molt de temps.
- No carreguis el carregador mentre estigui en contacte amb materials inflamables, com ara teixits.

ATENCIÓ!

- No modifiquis, desmuntis, obris, deixis caure a terra, aixafis, punxis ni trenquis el producte.
- Fes servir el producte en un entorn sec.
- Risc d'incendi i cremades. No l'obris, aixafis, exposis a una temperatura superior a 60 °C (140 °F) ni el cremis.
- Per evitar que el producte es faci malbé, evita el contacte amb l'aigua i no l'exposis a ambients humits ni amb molta pols.
- Mantén el producte allunyat de flames vives o la llum directa del sol per evitar que s'escalfi.
- Mantén el producte allunyat dels aparells d'alta tensió.
- No deixis els infants a prop del producte sense supervisió per evitar que hi juguin.
- No provoquis curtcircuits al producte o les cel·les.
- En cas de fuites de les cel·les, evita que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls.

ISTRUCCIONS DE MANTENIMENT

Per netejar la unitat, fes servir un drap suau humit amb sabó. Eixuga-la amb un drap sec.

Manteniment del producte

No intentis reparar aquest producte per compte propi. Si l'obres o en desmuntges alguna peça, podries deixar al descobert punts amb tensions perilloses o altres riscos.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

Tipus: E2038

Capacitat: 10.400 mAh/37,44 Wh

Entrada: 5,0 VDC, 3,0 A/9,0 VDC, 2,0 A/12,0 VDC, 1,5 A
(USB-C QC i PD)

Sortida: 5,0 VDC, 3,0 A, 15,0 W/9,0 VDC, 2,0 A,
18,0 W/12,0 VDC, 1,5 A, 18,0 W
(USB-C QC i PD, USB-A QC)

Quan es fan servir dos o tres ports de sortida a la vegada, comparteixen 5,0 V/3,0 A.

Per a l'ús exclusiu en interiors.

Conté una bateria recarregable d'ió liti.

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adreça: Box 702 SE-343 81 Älmhult SUÈCIA

Funcions del botó d'engegada (E2038)

Mode actual	Mode d'inactivitat	Mode de càrrega	Mode d'alimentació
Prémer una vegada	Indica el nivell de càrrega restant mitjançant LED i que el port USB-A està preparat per fer-lo servir.	El port USB-A està preparat per fer-lo servir.	Cap acció
Prémer dues vegades	Cap acció	Cap acció	Deixar de subministrar energia
Mantenir premut	Reiniciar i apagar	Cap acció	Canviar al mode d'alimentació de baixa intensitat o tornar al mode d'alimentació normal



La imatge de la galleda ratllada indica que el producte no es pot llençar a les escombraries domèstiques. S'ha de reciclar segons la normativa local mediambiental d'eliminació de residus. Quan separeu els productes que porten aquesta imatge, contribueixes a reduir el volum de residus que s'incineren o s'envien a abocadors i minimitzes l'impacte negatiu sobre la salut i el medi ambient. Per a més informació posa't en contacte amb la teva botiga IKEA.

Euskara

Funtzioak

1. Pizteko botoia
2. LED adierazleak
3. USB-C (karga eta energia-iturria)
4. USB-A (energia-iturria soilik)

Bateria eramangarria kargatzea

- Lehenik eta behin, konektatu USB-C kablea bateria eramangarriaren USB-C atakara, eta gero USB kablea USB kargagailu batera edo bateria eramangarria kargatzeko energia nahikoa eman dezakeen USB hargune batera. LED adierazleek kargaren egoera erakutsiko dute.

Gailuei energia ematea

- Lehenik eta behin, konektatu USB kablea bateria eramangarriaren USB-C edo USB-A atakara, eta gero USB kablea kargatu nahi duzun gailura.
- Bateria eramangarriak konektatutako gailu bat detektatuko du eta automatikoki kargatzen hasiko da.
- LED adierazleek bateria eramangarrian geratzen den karga erakutsiko dute deskargatu bitartean.

Kargaren egoera egiaztatzea

- Sakatu behin pizteko botoia. LED adierazleak piztu eta geratzen den energia adieraziko dute.
- USB kablea karga-prozesua amaitzen den bitartean deskonektatzen ez bada, sakatu lehenik pizteko botoia kargari berriro ekiteko.

Korrante txikiko elikatze-modua

- Sakatu pizteko botoia 8 segundoz gailua kargatzen ari denean.
- Funtzioa, batez ere, gailu elektroniko eramangarri jakin batzuk kargatzeko erabiltzen da. USB-A ataka baten bidez 100 mA-tik beherako karga-korrontea behar duen gailu bat kargatzean; modu hau aktibatu behar da. Botoia 3 segundoz sakatu dezakezu modu honetatik ateratzeko. Bestela, automatikoki itxiko da 2 orduren ondoren.

Informazio interesgarria

- 3 gailu karga ditzakezu aldi berean, kargagailuak 2 USB-A ataka eta USB-C ataka bat baititu. (Power Delivery eta Quick Charge)
- USB-C ataka bateragarria da Power Delivery (PD) 3.0 estandararekin eta 3.0 Quick Charge (QC).
- USB-A atakak bateragarriak dira Quick Charge (QC) 3.0 estandararekin.
- USB kablearen luzerak eta kalitateak kargatze-abiadura eta funtzionamenduan du eragina.
- Kargatzen direnean, baliteke gailuak berotzea. Hori guztiz normala da: guztiz kargatu eta gero, apurka hoztuko dira.
- Kargatze-denbora gailuaren bateria-edukiera, karga-maila, bateriaren adina eta inguruko areako tenperaturaren arabera alda.
- Biltegiatze-tenperatura: -10 °C eta 25 °C artean.
- Bateria eramangarriaren funtzionamendu-tenperatura: 0 °C eta 40 °C artean.
- Garbitu baino lehen eta erabiltzen ari ez denean, deskonektatu bateria eramangarria energia-iturritik.
- Bateria eramangarria ez da deskargatuta utzi behar epe luzez.
- Bateria eramangarria ez da kargatu behar ehunak bezalako material sukoiekin kontaktuan dagoen bitartean.

OHARRA

- Ez aldatu, desmuntatu, ireki, txikitu, zulatu edo suntsitu produktua.
- Erabili soilik leku lehorretan.
- Suteen eta erretzeko arriskua. Ez ireki, txikitu, berotu 60 °C-tik edo errauste-tenperaturatik gora.
- Ez izan produktuak ingurune bustietan, hezeetan ezta hauts asko dagoen tokietan ere, produktuak hondatu daitezke eta.
- Produktuaugar irekietatik edo eguzki-argitik urrun eduki, bero-metaketa saihesteko.
- Produktua goi-tentsioko gailuetatik urrun mantendu.

- Haurrak gainbegiratu egin behar dira produktuarekin jolasten ez dutela ziurtatzeko.
- Ez egin zirkuitulaburrik produktuan edo haren gelaxketan.
- Gelaxka batek isuria badauka, saihestu likidoak azala edo begiak ukitzea.

MANTENTZEKO JARRAIBIDEAK

Unitatea garbitzeko, erabili xaboi leun eta uretan hezetutako zapi bat. Lehortu zapi lehor batekin.

Produktuaren mantentze-lanak

Ez zaitez produktua zure kabuz konpontzen saiatu. Zabaltzen baduzu edo atalik kentzen badiozu, tentsio-puntu arriskutsuen edo beste arrisku batzuen eraginpean jar dezakezu zure burua.

INFORMAZIO TEKNIKOA

Mota: E2038

Potentzia: 10.400 mAh/37,44 Wh

Sarrera: 5 V DC, 3 A/9 V DC, 2 A/12 V DC, 1,5 A (USB-C QC&PD)

Irteera: 5 V DC, 3 A, 15 W/9 V DC, 2 A, 18 W/12 V DC, 1,5 A, 18 W
(USB-C QC&PD, USB-A QC)

Bizpahiru ataka aldi berean erabiltzen direnean, 5 V/3 A.

Barrualdean soilik erabili.

Li-iei bateria kargagarria barruan.

Fabrikatzailea: IKEA of Sweden AB

Helbidea: Box 702 SE-343 81 Älmhult SUECIA

Pizteko botoiaren funtzioa (E2038)

Uneko modua	Lo modua	Karga modua	Energia-iturri modua
Behin sakatzea	LEDak geratzen den karga erakusten du eta USB-A erabiltzeko prest dagoela.	USB-A erabiltzeko prest dago.	Ekintzarik ez
Birritan sakatzea	Ekintzarik ez	Ekintzarik ez	Utzi energia emateari
Luze sakatzea	Itzali berrabiarazi ostean	Ekintzarik ez	Ekintzarik ez Aldatu korrante txikiko elikatze-modura edo ohiko energia-iturri modura.



Zakarrontziaren irudi marratuak adierazten du produktu hau ez dela etxean ekoizten diren beste hondakinak bezalakoa.

Hondakinak ezabatzeko tokiko ingurugiroko legediari jarraiki birziklatu behar da. Irudi hau daramaten produktuak

banatzerakoan, erretzen edo zabortegietara bidaltzen diren hondakin kopurua gutxitzen duzu, baita osasunean eta ingurugiroan duen eragina gutxitu ere. Informazio gehiago eskuratzeko, jarri harremanetan zure IKEA dendarekin.

Galego

Funcións

1. Botón de encendido
2. Indicadores LED
3. USB-C (carga e subministración de enerxía)
4. USB-A (só subministración de enerxía)

Batería externa

- Conecta o cable USB-C ao porto USB-C da batería externa e despois conecta o cable USB ao cargador USB ou a unha saída USB para cargar o dispositivo. Os indicadores LED indican o estado de carga.

Subministración de enerxía a dispositivos

- Conecta o cable USB a un porto USB-C ou USB-A da batería externa e despois conecta o cable USB ao dispositivo que queiras cargar.
- A batería externa detectará o dispositivo conectado e cargaráo automaticamente.
- Os indicadores LED mostrarán o nivel de batería que lle queda á batería externa.

Comprobar o estado da enerxía

- Preme no botón de acendido, os indicadores LED iluminaranse para indicar o estado de carga.
- Cando o USB non estea conectado namentres finaliza o proceso de carga, preme o botón de acendido para reiniciar a carga.

Modo de subministración de enerxía reducida

- Preme o botón de acendido durante 8 segundos cando esteas cargando o dispositivo.
- Esta función utilízase principalmente para cargar determinados dispositivos electrónicos incorporables. É necesario activar este modo para cargar un dispositivo que necesite unha corrente de carga inferior a 100mA a través dun porto USB-A. Podes premer o botón durante 3 segundos para saír deste modo, tamén se apaga automaticamente pasadas 2 horas.

Información importante

- Podes cargar ata tres dispositivos á vez, xa que o cargador conta con dous portos USB-A e un USB-C. (Power Delivery e Quick Charge)
- O porto USB-C é compatible co estándar Power Delivery (PD 3.0 e o estándar Quick Charge (QC) 3.0.
- Os portos USB-A son compatibles co estándar Quick Charge (QC) 3.0.
- A lonxitude e a calidade do cable USB inflúen na velocidade e no rendemento da carga.
- Os dispositivos poden quentarse durante a carga; isto é completamente normal e arrefriaranse pouco e pouco cando terminen de cargar.
- O tempo de carga pode variar segundo a capacidade da batería do dispositivo, o nivel de carga, o tempo que teña a batería e a temperatura da zona circundante.
- Temperatura de almacenaxe: de -10 °C a 25 °C.
- Temperatura de funcionamento da batería externa: de 0 °C a 40 °C.
- Desenchufa a batería externa da fonte de alimentación antes de limpala e cando non a uses.
- Non é aconsellable deixar a batería externa descargada durante períodos de tempo prolongados.
- A batería externa non se debe cargar cando estea en contacto con obxectos inflamables como tecidos.

ADVERTENCIA

- Non modificar, desmontar, abrir, deixar caer, picar ou romper o produto.
- Utilizar nun ambiente seco.
- Risco de lumes e queimaduras. Non abrir, romper, quentar a máis de 60 °C nin incinerar.
- Non someter o produto a ambientes húmidos, mollados ou cun po excesivo.
- Manter o produto afastado de chamas abertas ou lonxe do contacto directo coa luz do sol.

- Manter o produto afastado de calquera dispositivo de alta voltaxe.
- Supervisar os nenos para asegurarse de que non xogan co produto.
- Non cortocircuitar o produto nin ningún compoñente.
- En caso de perdas, non deixes que o líquido entre en contacto coa pel ou os ollos.

LIMPEZA

Limpa a unidade cun pano suave humedecido cun pouco de deterxente suave. Sécaa cun pano suave.

Mantemento do produto

Non tente reparar este produto. Exponse a sufrir danos por electrocución ou outros riscos se abre ou retira algún dos seus compoñentes.

DATOS TÉCNICOS

Tipo: E2038

Capacidade: 10400mAh/37,44Wh

Entrada: 5,0Vdc; 3,0A/ 9,0Vdc; 2,0A/ 12,0Vdc; 1,5A (USB-C QC&PD)

Saída: 5,0Vdc; 3,0A; 15,0W/ 9,0Vdc; 2,0A, 18,0W/12,0Vdc; 1,5A; 18,0W
(USB-C QC&PD, USB-A QC)

Cando se utilicen dos ou tres portos de saída ao mesmo tempo, comparten 5,0V/3,0A.

Para uso exclusivo en interiores

Batería de ión de litio recargable no interior.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Enderezo: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Función do botón de enerxía (E2038)

Modo actual	Modo suspensión	Modo de carga	Modo de subministración de enerxía
Ao premer unha vez	unha luz LED mostra a carga restante e que o USB-A está pronto para ser utilizado.	O USB-A está pronto para ser utilizado.	Sen acción
Premir dúas veces	Sen acción	Sen acción	Deter subministración de enerxía
Premir decontino	Desactivar despois de reiniciar	Sen acción	Cambiar ao modo de subministración de enerxía reducido ou volver ao modo de subministración de enerxía normal



O símbolo do contedor de lixo riscado indica que o produto non debe ser colocado cos residuos domésticos. Pola contra, o produto debe ser entregado para reciclaxe segundo a normativa local en materia de xestión de lixo. Se separas os produtos marcados con este símbolo dos residuos domésticos, axudarás a reducir o volume de lixo que acaba en incineradoras ou vertedoiros e minimizarás os efectos negativos que poderían causar na saúde humana e o medio ambiente. Para máis información, ponte en contacto coa túa tenda IKEA máis próxima.

